

## IBM Sterling B2B Integration Services

Ta opis storitve opisuje storitev v oblaku. Ustrezni dokumenti o naročilu nudijo cene in dodatne podrobnosti o naročnikovem naročilu.

### 1. Storitev v oblaku

#### 1.1 Ponudbe

Naročnik lahko izbira med naslednjimi razpoložljivimi ponodbami.

##### 1.1.1 IBM Sterling B2B Integration Services

IBM Sterling B2B Integration Services zagotavlja povezljivost in sodelovanje z naročnikovimi strankami, dobavitelji in organizacijskimi subjekti, s katerimi ima naročnik sklenjeno poslovno razmerje ("trgovinski partnerji"). Te storitve v oblaku so zgrajene na integraciji trgovanja med podjetji (B2B), ki temelji na oblaku, in vizualnih zmožnostih IBM Sterling B2B Services – B2B Collaboration Network, ter zagotavljajo celostno ponudbo storitev za usposabljanje trgovinskih partnerjev, upravljanje postopkov B2B in podporo trgovinskim partnerjem. V nadaljevanju je prikazan seznam vseh razpoložljivih komponente teh storitev v oblaku. Naročnik je upravičen do prejema samo tistih komponent, na katere se je naročil v skladu s transakcijskim dokumentom, ločenim dogovorom o obsegu del (kot je opisano spodaj) ali kot storitev na zahtevo ali oddaljena storitev (prav tako opisano spodaj).

Nekatere komponente storitev v oblaku vključujejo ustvarjanje preslikav za procese. **Standardna preslikava** je preslikava, ki ima eno ali več od naslednjih značilnosti: (a) standardne strukture (npr. posamezne podpodrobnosti brez ravni podvrstične postavke); (b) standardna logika (npr. spremenljiva dodelitev, iskanje/navzkrižno sklicevanje, brez izračunov ali pogojnih zank); (c) brez predhodne ali naknadne obdelave, "uporabniških izhodov" ali večdatotečnega izpisa; (d) skromna struktura aplikacijske datoteke (npr. trenutno skupaj manj kot 20 polj in 4 vrste zapisov); (e) brez pretvorbe XML-jev; ter (f) posamezne izhodne datoteke. **Napredna preslikava** je preslikava, ki ima eno ali več od naslednjih značilnosti: (a) napredne strukture (npr. posamezne podpodrobnosti ali ravni podvrstične postavke); (b) razširjena logika (npr. prilagojena notranja logika, iskanje/navzkrižno sklicevanje, kompleksni izračuni, pogojne zanke); (c) brez predhodne ali naknadne obdelave, "uporabniških izhodov" ali večdatotečnega izpisa; (d) skromna struktura aplikacijskih datotek (npr. trenutno skupaj manj kot 40 polj in 8 vrst zapisov); ter (e) posamezne izhodne datoteke. **Specifikacije zahtev za preslikavanje (MRS)**, ki zagotavljajo vizualno predstavitev razvoja preslikav. MRS je na voljo kot preglednica z definicijo razmerja polje–raven med izvornimi in izhodnimi podatki.

IBM Sterling B2B Integration Services naročniku omogoči prenos datotek IBM-u za namen prevajanja, in sicer v skladu z metodologijami poslovnih pravil naročnika, ki jih nato IBM posreduje naročnikovim trgovinskim partnerjem. Datoteke, ki jih posredujejo trgovinski partnerji, so prevedene z metodologijami poslovnih pravil naročnika, v obliko zapisa, ki jo zahteva naročnik, ter so naročniku posredovane v skladu z naročnikovimi navodili. Naročnik bo odgovoren za vzdrževanje neprekinjenega poslovanja in pričakovanj v skupnosti trgovinskega partnerja, kot to zadeva preizkusna obdobja, selitve in pretvorbe.

Po potrebi bodo zaračunane morebitne dodatne oddaljene storitve v skladu z zneskom v prilagojenem dogovoru o obsegu del, za katerega velja ločena pogodba med naročnikom in IBM-om.

IBM bo ohranil in zagotovil spletno vidljivost podatkov za obdobje, ki traja enako dolgo kot obdobje naročnine. Če se na primer naročnik strinja s 36-mesečnim naročniškim obdobjem, se vsi podatki hranijo tekom tega 36-mesečnega naročniškega obdobja. Če se naročnina podaljša za dodatnih 24 mesecev obdobja naročnine, bodo podatki iz preteklih 24 mesecev hranjeni na podlagi osveževanja, kar pomeni, da bodo 6 mesecev v novem obdobju naročnine hranjeni podatki iz prvih 6 mesecev novega obdobja naročnine in podatki iz zadnjih 18 mesecev predhodnega obdobja naročnine. Obdobje hranjenja podatkov je mogoče razširiti glede na določeno ponudbo, ki je opredeljena v transakcijskem dokumentu. Podatki se na podlagi navedenega obdobja hranjenja dnevno brišejo iz pomnilnika. Če naročnik potrebuje hranjenje dodatnih podatkov, je treba kupiti izbirna časovna obdobja za hranjenje podatkov, kot je opisano v nadaljevanju.

## Okvir projekta

IBM bo zagotovil vire rešitve, ki so potrebni za načrtovanje, sestavljanje in implementacijo storitev v oblaku. To bo vključevalo naslednje faze:

- a. Faza zasnove storitve je zasnova poslovnega in tehničnega okolja. IBM bo zagotovil oceno naročnikovega trenutnega okolja, vključno s pregledom vseh morebitnih predhodno pripravljenih arhitekturnih dokumentov, skupaj z vsemi morebitnimi dodatnimi zahtevami za začetno namestitvev sistemov strojne opreme, komunikacij, aplikacijskih vmesnikov in zahtev trgovskega partnerja.
- b. Faza preskrbe s storitvijo je selitev naročnikove obstoječe skupnosti trgovskega partnerja (tj. ID-jev subjekta in preslikav) v storitve v oblaku z naslednjim:
  - (1) implementacija povezljivosti med naročnikom in IBM-om;
  - (2) implementacija povezljivosti med naročnikovimi trgovskimi partnerji in IBM-om;
  - (3) izvajanje preizkusa enote, integracij in povezljivosti v skladu z IBM-ovimi načrti preizkušanja;
  - (4) razvoj specifikacij zahtev za preslikavanje in preslikav; ter
  - (5) sodelovanje z naročnikom pri upravljanju implementacije skupnosti naročnikovih trgovskih partnerjev.
- c. Faza delovanja se nanaša na IBM-ovo upravljanje vsakodnevnih operacij v okviru storitev v oblaku. IBM bo zagotavljal in upravljal objekte, v katerih je spravljena strojna in programska oprema, povezana z naročnikovo infrastrukturo za elektronsko trgovanje, vključno z opremo, komunikacijami in aplikacijami, v varnem okolju.

## 1.2 Izbirne storitve

### 1.2.1 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Map Change

Obsega izvedbo do štirih (4) spremembe podatkov, izvedbo do dveh (2) ciklov preizkušanja ter posodobitev MRS-ja po potrebi.

### 1.2.2 IBM Sterling B2B Services – Integration Plus – Client Services Process Support Subscription

Obsega zagotavljanje tehnične podpore in podpore za storitve naročniku. Naročnik bo izvajal podporo na prvi ravni za skupnost trgovskega partnerja ter IBM bo zagotovil podporo na drugi ravni za skupnost trgovskega partnerja, pri čemer bo upravljal tehnične težave, ki jih bo sporočil naročnik. Ta raven podpore je dodatek k standardni podpori za storitve v oblaku.

Poleg tega bo IBM dodelil vodjo programa, ki bo v sodelovanju z naročnikom razvil poslovni načrt za elektronsko trgovanje, v katerem bodo določene strategije in cilji elektronskega trgovanja. Vodja programa bo, kot je primerno, zagotovil nadzor nad projektom, poslovne preglede in priporočila. Vodja programa bo izvedel tudi ustrezne ocene ter bo predstavljal naročnikov edini kontakt.

### 1.2.3 IBM Sterling B2B Services – Integration Plus – Client Process Support with Client Support

Obsega zagotavljanje tehnične podpore in podpore za storitve naročniku in skupnosti naročnikovih trgovskih partnerjev. IBM bo upravljal tehnične težave na področju poslovanja B2B, vse težave v zvezi s poslovanjem pa bodo eskalirane v reševanje naročniku. IBM bo skupnosti naročnikovih trgovskih partnerjev posredoval telefonsko številko za stik z IBM-om za namen podpore. Ta raven podpore je dodatek k standardni podpori za storitve v oblaku.

### 1.2.4 IBM Sterling B2B Services – Integration Plus – Client Process Support with Client Supplier Support

Obsega zagotavljanje tehnične podpore in podpore za storitve naročniku in skupnosti naročnikovih trgovskih partnerjev dobaviteljev. IBM bo upravljal tehnične težave na področju poslovanja B2B, vse težave v zvezi s poslovanjem pa bodo eskalirane v reševanje naročniku. IBM bo naročnikovi skupnosti trgovskih partnerjev posredoval telefonsko številko za stik z IBM-om za namen podpore. Ta raven podpore je dodatek k standardni podpori za storitve v oblaku.

### 1.2.5 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Extended Data Retention

Obsega podaljšano obdobje hranjenja dodatnih podatkov, ustvarjenih pred trenutnim obdobjem naročnine. To podaljšano obdobje se doda trenutnemu naročniškemu obdobju. Količina podatkov, na podlagi katerih se izvede obračun, se izmeri na zadnji dan v mesecu v gigabajtih.

### **1.2.6 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Process Enrichment Service**

Obsega možnost prenosa ("punch-out") standardnega pretoka dokumentov B2B v spletno storitev, bodisi za preverjanje informacij v poslovnem dokumentu ali za zbiranje dodatnih informacij, ki bodo uporabljene za obogatitev vsebine poslovnega dokumenta.

### **1.2.7 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Synchronous B2B Process Service**

Obsega poizvedovanje po spletnem mestu/obdelavo odzivov v realnem času kot tudi sinhrono izmenjavo dokumentov dobavne verige, kar naročniku omogoča sinhrono izmenjavo sporočil s trgovskimi partnerji v okolju IBM B2B Services, ne glede na različne vmesnike spletnih storitev.

### **1.2.8 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Advanced Integration Services**

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj napredne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo; in
- b. razvil potrebne MRS-je in napredne zemljevide za naročnikove trenutne produkcijske trgovske partnerje; in implementiral razvite napredne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku.

### **1.2.9 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Data Extraction Service Surcharge**

Obsega pripravo tabele za hranjenje informacij iz specifičnih transakcij in konfiguriranje posredovanja tabele naročniku po določenem urniku.

### **1.2.10 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Expectant Event Alerting Service**

IBM bo:

- a. določil naročnikove prepoznane dogodke v skladu z razporedom ali določeno uro v dnevu;
- b. določil e-poštni naslov za pošiljanje opozoril;
- c. določil intervale za pošiljanje opozoril;
- d. vzpostavil dogodek in njegovo usmerjanje/e-pošto povezanih opozoril.

### **1.2.11 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Gentran Services**

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj standardne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo;
- b. razvil potrebne specifikacije zahtev za preslikavanje in standardne preslikave za naročnikove trenutne produkcijske trgovske partnerje; in
- c. implementiral razvite standardne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku.

### **1.2.12 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic for RosettaNetPIP Trading Partner Configuration**

Obsega vzpostavitev in preizkušanje povezljivosti med naročnikom in naročnikovim trgovskim partnerjem z RNIF 2.0.

### **1.2.13 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic Integration Basic for RosettaNetPIP Configuration**

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj napredne preslikave, pri čemer vir ali izpis napredne preslikave temelji na standardu CIDX, PIDX ali RosettaNet (kot je primerno), ter z uporabo oblike zapisa datoteke, implementacijskega vodiča in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo;
- b. razvil potrebne specifikacije zahtev za preslikavanje in napredne preslikave za naročnikove trenutne produkcijske trgovske partnerje; ter
- c. implementiral razvite napredne preslikave v produkcijskem okolju storitev v oblaku.

### **1.2.14 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Project Implementation**

Obsega IBM-ovo sodelovanje z naročnikovim vodjo projektov, da se dogovorita o načrtu projekta za razvoj preslikave in konfiguracijo trgovskega partnerja, nato pa dokončata dejavnosti razvoja preslikave in konfiguracije trgovskega partnerja v skladu s sprejetim načrtom projekta.

### **1.2.15 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Secondary Services**

Obsega razvoj preslikave za isto vrsto transakcije, različico in postavitev aplikacijske datoteke kot za obstoječe storitve Advanced Integration Services, Gentrans Integration Services ali Standard Integration Services Map.

### **1.2.16 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Standard Services**

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj standardne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovinskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo;
- b. razvil potrebne specifikacije zahtev za preslikavanje in standardne preslikave za naročnikove trenutne produkcijske trgovinske partnerje;
- c. implementiral razvite standardne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku; in
- d. sodeloval z naročnikom pri upravljanju implementacije skupnosti naročnikovih trgovinskih partnerjev. Ta storitev lahko vključuje nastavitve, konfiguracijo in preizkušanje povezav trgovinskih partnerjev.

### **1.2.17 IBM Sterling B2B Services – Integration Plus – Project Implementation**

Obsega sodelovanje z naročnikom pri določanju dejavnosti, potrebnih za konfiguriranje storitev IBM Sterling B2B Services, kar bo vključevalo načrtovanje, fizično povezljivost, konfiguracijo produkcije, preizkušanje in operativno načrtovanje in načrtovanje podpore. IBM bo lahko:

- a. zagotovil analizo, zasnovo in storitve načrtovanja projekta za namen ocene naročnikovega trenutnega okolja;
- b. izvedel začetno nastavitve sistemov strojne opreme, komunikacij in aplikacijskih vmesnikov na IBM-ovem mestu uporabe;
- c. preko naročnikovega vodje projektov vzdrževal komunikacijo v okviru projekta;
- d. izmeril in ocenil napredek glede na projektni načrt skupaj z naročnikovim vodjem projektov;
- e. organiziral redne sestanke na temo stanja projekta;
- f. usklajeval spremembe projekta z naročnikovim vodjo projektov; ter
- g. usklajeval in upravljal tehnične dejavnosti IBM-ovega projektnega osebja.

IBM lahko naročniku pomaga pri dokončanju naslednjih nalog:

- a. priprava diagrama podatkovnega toka za vrsto dokumenta/trgovinskega partnerja;
- b. priprava projektnega načrta;
- c. vzpostavitev načrta preizkušanja za: (a) omreženje/komunikacijo, (b) uskladitev poročil in c) integracijo aplikacij; ter
- d. konfiguracija in preizkušanje sistemov podpore.

### **1.2.18 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Map Change**

Obsega izvedbo do štirih (4) spremembe podatkov, izvedbo do dveh (2) ciklov preizkušanja ter posodobitev MRS-ja po potrebi.

### **1.2.19 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Secondary Integration Service**

Obsega razvoj preslikave za isto vrsto transakcije, različico in postavitev aplikacijske datoteke kot za obstoječe storitve Advanced Integration Services, Gentrans Integration Services ali Standard Integration Services Map.

### **1.2.20 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Standard Services**

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj standardne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovinskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo;
- b. razvil potrebne specifikacije zahtev za preslikavanje in standardne preslikave za naročnikove trenutne produkcijske trgovinske partnerje;

- c. implementiral razvite standardne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku; in
- d. sodeloval z naročnikom pri upravljanju implementacije skupnosti naročnikovih trgovinskih partnerjev. Ta storitev lahko vključuje nastavitve, konfiguracijo in preizkušanje povezav partnerjev.

### 1.2.21 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Advanced Integration Services

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj napredne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovinskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo; in
- b. razvil potrebne MRS-je in napredne zemljevide za naročnikove trenutne produkcijske trgovinske partnerje; in implementiral razvite napredne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku.

### 1.2.22 IBM Sterling B2B Services – Integration Basic – Gentran Services

IBM bo:

- a. analiziral tehnične zahteve za razvoj standardne preslikave z uporabo oblike zapisa datoteke, vodiča za izvedbo in povezanih poslovnih zahtev. Vsaka kombinacija trgovinskih partnerjev lahko zahteva ločeno analizo;
- b. razvil potrebne specifikacije zahtev za preslikavanje in standardne preslikave za naročnikove trenutne produkcijske trgovinske partnerje; in
- c. implementiral razvite standardne zemljevide v produkcijskem okolju storitve v oblaku.

## 2. Podatkovni listi za obdelavo in varstvo podatkov

IBM-ov dodatek k obdelavi podatkov <http://ibm.com/dpa> (DPA) in podatkovni list za obdelavo in varstvo podatkov (podatkovni list) podaja dodatne informacije o varstvu podatkov za storitve v oblaku in možnosti v zvezi z vrstami vsebine, ki se lahko obdeluje, vključene delavnosti obdelave, funkcije varstva podatkov in podrobnosti glede hrambe in vračila vsebine. DPA velja v primeru in v obsegu, v katerem za osebne podatke, vključene v vsebino, velja Splošna uredba (EU) 2016/679 o varstvu podatkov (GDPR).

Povezave do ustreznih podatkovnih listov:

#### IBM Supply Chain Business Network Standard and Premium Edition

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=B826DED0BA7311E7A5A50513C295686A>

#### RosettaNet

<https://www.ibm.com/software/reports/compatibility/clarity-reports/report/html/softwareReqsForProduct?deliverableId=DEF29410FFE611E78A3D89071F4CC7B0>

## 3. Ravni storitve in tehnična podpora

### 3.1 Pogodba o ravni storitev

IBM naročniku zagotavlja naslednjo pogodbo o ravni storitev za razpoložljivost (SLA). IBM bo priznal najvišje veljavno nadomestilo na podlagi zbirne razpoložljivosti storitve v oblaku, kot je prikazano v spodnji tabeli. Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu, zmanjšano za skupno število minut nerazpoložljivosti v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu. Definicija nerazpoložljivosti storitve, postopek pritožbe in kako kontaktirati IBM v zvezi z razpoložljivostjo storitve, so v IBM-ovem pregledu podpore za storitev v oblaku na naslovu [https://www.ibm.com/software/support/saas\\_support\\_overview.html](https://www.ibm.com/software/support/saas_support_overview.html).

Razpoložljivost	Kredit (% mesečne naročnine*)
Manj kot 99,9 %	2 %
Manj kot 99,0 %	5 %
Manj kot 95,0 %	10 %

\* Naročnina je pogodbenena cena za mesec, za katerega velja zahtevek.

### 3.1.1 Izključitev

Razpoložljivost, izražena v odstotkih, se izračuna kot skupno število minut v pogodbenem mesecu krat število povezav, ki jih ima naročnik s storitvijo SCBN, minus skupno število minut nerazpoložljivosti storitve v pogodbenem mesecu, deljeno s skupnim številom minut v pogodbenem mesecu krat število povezav, ki jih ima naročnik s storitvijo SCBN.

## 3.2 Tehnična podpora

Tehnično podporo za storitev v oblaku, vključno s kontaktnimi podatki podpore, stopnjami resnosti, odzivnimi časi podpore, časom odgovora in drugimi informacijami in procesi, najdete tako, da izberete storitev v oblaku v storitvi IBM Support, ki je na voljo na <https://www.ibm.com/support/home/pages/support-guide/>.

## 4. Stroški

### 4.1 Metrike zaračunavanja

Metrike zaračunavanja za storitev v oblaku so podane v transakcijskem dokumentu.

Za to storitev v oblaku se uporabljajo naslednje metrike zaračunavanja:

- Dokument je končna količina podatkov, ki je zajeta v glavi dokumenta in zapisu, ki označuje začetek in konec dokumenta, ali katerakoli elektronska predstavitev fizičnega dokumenta, ki jo obdelujejo storitve v oblaku. Za namene teh storitev v oblaku je običajna povprečna velikost dokumenta 3-5 kilobajtov znakov; IBM si pridržuje pravico, da določi dodatne stroške za obdelavo podatkov, če naročnikovi dokumenti presegajo razumne okvire .
- ID entitete je unikatni identifikator subjekta, identificiranega v storitvah v oblaku.
- Gigabajt (GB) je definiran kot 2 na 30. potenco bajtov podatkov, ki so obdelani, uporabljeni, shranjeni ali konfigurirani v storitvi v oblaku.
- Preslikava je elektronska korelacija, ki se uporabi v času izvajanja transakcije in ki določa, kaj narediti z izvornimi podatkovnimi polji, da bodo razumljiva prejemniku podatkov, ki ga zagotovijo storitve v oblaku.
- Postopek partnerskega vmesnika (PIP) je orkestracija transakcij v poslovni proces, ki jih obdelajo storitve v oblaku, in vsak 1-smerni, 2-smerni in 3-smerni PIPS se obravnava kot enojna enota PIP.
- Zahteva je dejanje naročnika, s katerim IBM pooblasti za izvajanje storitve, ki jo je predložila ali jo upravlja storitev v oblaku.
- Klic strežnika so podatki, ki jih prejmejo in obdelajo storitve v oblaku zaradi označenega dogodka, ki ga inicializira sledeni obiskovalec.

## 5. Dodatna določila

Za pogodbe o storitvi v oblaku (ali enakovredne osnovne dogovore), izvedene pred 1. januarjem 2019, veljajo pogoji, ki so na voljo na <https://www.ibm.com/acs>.

### 5.1 Podporna programska oprema.

Podporna programska oprema je naročniku zagotovljena pod naslednjimi pogoji:

Podporna programska oprema.	Veljavni licenčni pogoji (če obstajajo)
<ul style="list-style-type: none"><li>IBM Sterling Connect:Direct Standard Edition</li><li>IBM Sterling Connect:Direct Standard Edition for NonProduction Environment</li><li>IBM Sterling Connect:Direct Premium Edition</li><li>IBM Sterling Connect:Direct Premium Edition for NonProduction Environment</li></ul>	<a href="http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/4AEB962BBB7F71EB85257D9000786C0F?OpenDocument">http://www-03.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/lilookup/4AEB962BBB7F71EB85257D9000786C0F?OpenDocument</a>

### 5.2 Skripti po meri

Primerki skriptov po meri, ki izvajajo obdelovanje podatkov po meri pred prevajanjem (dohodnim ali odhodnim), niso dokumentirani ali vključeni kot del storitev v oblaku.

### 5.3 Zahteve storitve nastavitve

Naročnik soglaša, da bo v skladu z IBM-ovo razumno zahtevo izpolnil svoje obveznosti v zvezi s storitvami, ter bo IBM-u brezplačno zagotovil (1) zadosten dostop do naročnikovih sistemov, informacij, osebja in virov ter izvajal druge naročnikove odgovornosti, s katerimi bo zagotovil delovanje storitev nastavitve, ter (2) primerno in varno delovno okolje za IBM-ove uslužbenke in pogodbenike v času njihovega hranjenja na naročnikovi lokaciji. IBM ni odgovoren za nobeno zakasnitev v delovanju ali nezmožnost izvedbe storitev nastavitve, ki so posledica naročnikove zakasnitve pri zagotavljanju takšnega dostopa ali izvajanju drugih obveznosti, ki zadevajo storitve nastavitve.

### 5.4 Odgovornosti naročnika in trgovinskih partnerjev

Če želijo naročnik in naročnikovi trgovinski partnerji pravilno implementirati in zagnati storitve v oblaku, morajo storiti naslednje:

- a. vzpostavijo povezavo med naročnikom in IBM-om ter sodelujejo z IBM-om med preizkušanjem skupne povezljivosti;
- b. zagotovijo zadostno zaščito naročnikovih aplikacij, strojne opreme (vključno z namestitvijo in vzdrževanjem primernih požarnih zidov za preprečevanje nepooblaščenega dostopa) poštnih predalov in prenosov, ter nadzorujejo te poštno predele in prenose;
- c. pregledujejo podatke glede natančnosti in popolnosti ter zagotovijo ustrezne varnostne ukrepe za identificiranje napak v podatkih, obdelavi in prenosu;
- d. nemudoma obvestijo IBM o vseh napakah v prevodu, napakah med obdelavo, neustreznih prenosih, neuspešnih poskusih pošiljanja ali prejemanja prenosov ali nezmožnosti dostopa do kateregakoli poštnega predala;
- e. nastavijo ustrezne parametre za obdelavo podatkov in parametre za prenos;
- f. ohranijo podporne podatke, datoteke in druga gradiva, ki omogočajo, da IBM obnovi vse podatke, datoteke in druga gradiva (na primer kartične datoteke, tračne datoteke, diskovne datoteke in izhodne datoteke tiskalnika), ki so potrebni za ponovno izvedbo določene storitve v okviru storitve v oblaku; in
- g. ohranijo kontinuiteto poslovanja in posreduje pričakovanja skupnosti naročnikovih trgovinskih partnerjev glede preizkusnih obdobj, selitev in pretvorb v storitve v oblaku oziroma iz njih.

### 5.5 Vodja projekta

Pred začetkom izvajanja storitev v oblaku bo naročnik določil osebo, imenovano naročnikov vodja projekta, ki bo predstavljala glavni kontakt za komunikacijo z IBM-om v zvezi s tem projektom, in ki bo imela pooblastila za delovanje v imenu naročnika v zvezi z vsemi zadevami, povezanimi s tem projektom.

Naloge naročnikovega vodje projekta so naslednje:

- a. upravljanje naročnikovega osebja in odgovornosti v okviru tega projekta;
- b. vloga vmesnika med IBM-om in vsemi naročnikovimi oddelki, ki sodelujejo v projektu;
- c. upravljanje postopka nadzora sprememb projekta z IBM-ovim IBM vodjo projektov;
- d. sodelovanje na sestankih o statusu projekta;
- e. pridobitev in zagotavljanje informacij, podatkov, odobritev in odločitev v roku petih (5) delovnih dni od IBM-ove zahteve, razen če naročnik in IBM pisno sprejmeta drugačen odzivni čas;
- f. razrešitev odmikov od predvidenega razporeda, ki jih lahko povzroči naročnik;
- g. po potrebi pomoč pri razreševanju in stopnjevanju težav, povezanih s projektom, znotraj naročnikove organizacije;
- h. pregled morebitnih naročnikovih zahtev glede obračunavanja ali fakturiranja skupaj z IBM-ovim vodjo projekta. Takšne zahteve, ki odstopajo od IBM-ove standardne oblike računa ali postopkov zaračunavanja, lahko vplivajo na ceno, in se jih ureja s postopkom nadzora nad spremembo projekta; in
- i. sodelovanje z IBM-om za namen izdelave projektnega načrta za zmogljivost konfiguracij in nastavitve, ki bo vključeval dejavnosti, naloge, dodelitve, mejnike in ocene.